

بنك دبي التجاري

التصنيف: عام

بطاقة انتمان فيزا سمايلز من بنك دبي التجاري
الشروط والأحكام

أبرم بنك دبي التجاري ش.م.ع. ("ب د ت") وشركة مجموعة الإمارات للاتصالات ش.م.ع ("اتصالات") اتفاقية خدمة لتوفير "بطاقة انتمان سمايلز من بنك دبي التجاري" في الإمارات العربية المتحدة.

تُطبَّق الشروط والأحكام التالية ("الشروط والأحكام") على "بطاقة انتمان سمايلز من بنك دبي التجاري" ما لم يُنص على خلاف ذلك، كما تُطبَّق هذه الشروط والأحكام على كلا نوعي "بطاقة انتمان سمايلز من بنك دبي التجاري" – وهما: "بطاقة انتمان بلاينيوم فيزا سمايلز من بنك دبي التجاري" و "بطاقة انتمان سغنتشر فيزا سمايلز من بنك دبي التجاري". وسوف يتم تطبيق هذه الشروط والأحكام جنباً إلى جنب مع الشروط والأحكام العامة لبطاقات انتمان بنك دبي التجاري وشروط وأحكام اتصالات التي تنظم "بسمات اتصالات" المتاحة على <https://smiles.etisalat.ae> و www.cbd.ae على التوالي.

1-1 التعاريف والتفسير

1-1-1. التعاريف

"البنك" يعني بنك دبي التجاري.

"دورة الفوترة" تعني فترة تصل إلى واحد وثلاثين يوماً وفقاً للتقويم الميلادي، من تاريخ الفاتورة السابق.

"تاريخ الفاتورة" يعني تاريخ إنشاء كشف المعاملات في حساب البطاقة لدورة الفوترة السابقة.

"شهر ميلادي" يعني شهر ميلادي وفقاً للتقويم الميلادي.

"البطاقة / البطاقات" تعني "بطاقة انتمان بلاينيوم فيزا سمايلز من بنك دبي التجاري" و "بطاقة انتمان سغنتشر فيزا سمايلز من بنك دبي التجاري" بشكلها المادي أو الافتراضي.

"حساب البطاقة" يعني الحساب الذي يفتحه البنك لإصدار وفترة وإدانة البطاقة / البطاقات الأساسية والبطاقة / البطاقات الإضافية.

"حامل / حاملو البطاقة" يعني حامل البطاقة / البطاقات.

"برنامج البطاقة" يُقصد به المعنى المنسوب لهذا المصطلح في القسم 1-2.

"تاريخ التسجيل" يعني التاريخ الميلادي الذي يتم فيه إنشاء حساب البطاقة لحاملي "بطاقات سمايلز من بنك دبي التجاري" الجدد ويعني التاريخ الميلادي لتحويل برنامج البطاقة لحاملي "بطاقة انتمان بلاينيوم

فيزا من بنك دبي التجاري" وحاملي بطاقات انتمان سغنتشر فيزا من بنك دبي التجاري الذين اختاروا عدم الانسحاب من برنامج البطاقة.

"اتصالات" تعني شركة مجموعة الإمارات للاتصالات ش.م.ع. في دولة الإمارات العربية المتحدة.

"رقم عميل تابع لاتصالات" يعني رقم الهاتف المحمول الذي توفره اتصالات لمستخدم فردي بناءً على بطاقة هويته / هويتها الإماراتية.

"رقم مؤسسة تابعة لاتصالات" يعني رقم الهاتف المحمول الذي توفره اتصالات لشركة أو منشأة أو مؤسسة للاستخدام النهائي من قبل أحد موظفي أو وكلاء الشركة أو المنشأة أو المؤسسة المذكورة.

"رموز فئات التجار" تعني التصنيف الذي تستخدمه شركة فيزا انترناشيونال لتصنيف التجار والشركات حسب نوع السلع أو الخدمات المقدمة.
"رسوم العضوية" تعني الرسوم المفروضة على حساب بطاقة حامل البطاقة الأساسية عند التسجيل في البرنامج و / أو على رأس كل سنة من سنوات العضوية.

"رقم غير تابع لاتصالات" يعني رقم هاتف محمول يقدمه أي مزود من مزودي خدمة الاتصالات في دولة الإمارات العربية المتحدة بخلاف شركة اتصالات.

"المعاملات غير المؤهلة" تعني معاملات دفع فواتير الخدمات التي يتم إجراؤها من خلال القنوات الرقمية للبنك، والسحب النقدي من خلال أجهزة الصراف الآلي و / أو مكاتب الصرافة، وتحويلات الرصيد، والنقد عند الطلب، وأي تأمينات ورسوم يفرضها البنك، وأي معاملات تعديل يتم إجراؤها من قبل البنك و/أو غيرها من المعاملات المصرفية بالبطاقة والتي يحددها البنك على أنها غير مؤهلة لاسترداد نقدي أساسي و / أو استرداد مكافآت نقدي، من وقت لآخر وفقاً لتقديره الخاص.

"البطاقة / البطاقات الأساسية" تعني أية بطاقة في شكل مادي أو افتراضي بخلاف البطاقة الإضافية ولكنها تكون مرتبطة بنفس حساب البطاقة الذي ترتبط به البطاقة الإضافية.

"حامل / حاملو البطاقة الرئيسيون" يُقصد به أي شخص بخلاف حامل البطاقة الإضافية الذي تم إصدار بطاقة أساسية والذي فُتِحَ له حساب البطاقة أول مرة من قبل البنك.

"تاريخ النشر" يعني التاريخ الذي يتلقى فيه البنك معاملة البطاقة ويتم تسجيلها في حساب البطاقة. وقد يكون أو لا يكون هذا التاريخ هو نفسه تاريخ المعاملة.

"المعاملات المؤهلة" تعني معاملات التجارة الإلكترونية التي يكون فيها حامل بطاقة التجزئة حاضراً، والتي لا يكون فيها حامل بطاقة التجزئة حاضراً، ومعاملات سداد فواتير الخدمات على موقع التاجر، وعمليات الإلغاء ومعاملات استرداد الأموال التي قام بها التاجر و / أو المعاملات الأخرى بالبطاقة والتي يحددها البنك على أنها مؤهلة للحصول على استرداد نقدي أساسي و / أو استرداد مكافأة نقدية، من وقت لآخر وفقاً لتقديره الخاص.

"بسمات الإمارات" تعني برنامج المكافآت الذي أنشأته وتديره اتصالات والذي بموجبه يمكن لحاملي البطاقات ربح نقاط بسمات بناءً على المعاملات المؤهلة واسترداد نقاط بسمات لسداد قيمة خدمات اتصالات والخصومات والعروض والمزايا الأخرى من خلال تطبيق بسمات موبايل.

"عضوية البسمات" تعني العضوية في برنامج بسمات الإمارات التي أنشأها حاملو البطاقات مباشرة على تطبيق بسمات موبايل، أو موقع بسمات (<https://smiles.etisalat.ae>) أو التي أنشأتها شركة اتصالات نيابة عن حاملي البطاقات بناءً على المعلومات المقدمة من البنك الذي تم آخر تحديث له من قبل حامل البطاقة.

"نقاط البسمات" تعني نقاط المكافأة ضمن عضوية بسمات التي يربحها حاملو البطاقات بناءً على المعاملات المؤهلة والتي يمكن استبدالها بدفع قيمة خدمات اتصالات والخصومات والعروض والمزايا الأخرى من خلال تطبيق بسمات موبايل.

"البطاقة / البطاقات الإضافية" تعني أية بطاقة سواء في شكل مادي أو افتراضي بخلاف البطاقة الأساسية ولكنها تكون مرتبطة بنفس حساب البطاقة التي ترتبط به البطاقة الأساسية.

"حامل / حاملو البطاقة الإضافية" يعني الشخص الذي رشحه حامل البطاقة الأساسية لاستخدام حساب البطاقة والذي أصدر البنك باسمه بطاقة إضافية.

"تاريخ المعاملة" يعني التاريخ الميلادي الذي تمت فيه معاملة البطاقة.

2-1-1- التفسير

- إن برنامج البطاقة يكمل (ولكنه لا يعدل بأي حال من الأحوال) اتفاقية بطاقة الائتمان المبرمة بين البنك وحامل البطاقة، وإن أي مصطلح مشار إليه، ولم يتم تعريفه هنا، سوف يتم تفسيره وفقاً للاتفاقية المتعلقة ببطاقات الائتمان المبرمة بين حامل البطاقة الأساسية والبنك ("اتفاقية بطاقة الائتمان").

- بصرف النظر عن أي شيء وارد هنا، في حالة وجود أي تناقض بين هذه الشروط والأحكام واتفاقية بطاقة الائتمان، فإن الحُجبة تنعقد لشروط اتفاقية بطاقة الائتمان.

2-1 برنامج البطاقة

يتيح برنامج بطاقة ائتمان سمايلز من بنك دبي التجاري ("برنامج البطاقة") لحاملي البطاقات المؤهلين أن يربحوا ويجمعوا نقاط بسمات على المعاملات المؤهلة التي تم نشرها على بطاقات ائتمان بنك دبي التجاري الخاصة بهم لغاية تاريخ النشر خلال الشهر الميلادي، كما يحق لحاملي البطاقات الحصول على مزايا البطاقة المحددة على النحو المبين في موقع البنك (www.cbd.ae). وينطبق برنامج البطاقة على حاملي البطاقات الجدد بالإضافة إلى حاملي بطاقات ائتمان فيزا بلاتينيوم من بنك دبي التجاري الحاليين وحاملي بطاقات ائتمان فيزا سغنتر من بنك دبي التجاري الذين اختاروا عدم الانسحاب من برنامج البطاقة لغاية تاريخ التسجيل.

2. الأهلية

1-2 إن برنامج البطاقة مفتوح لحاملي البطاقات على النحو الذي يحدده البنك من وقت لآخر والذين تكون بطاقاتهم غير محظورة، ويكون موقفهم سليماً حسبما يحدده البنك وفقاً لتقديره الخاص.

2-2 لن يُنظر إلا في المعاملات المؤهلة التي ينشرها البنك لغاية تاريخ الإرسال إلى حساب البطاقة من أجل تحديد الأهلية لكسب نقاط بسمات والاستفادة من المزايا المحددة على النحو المُبين في موقع البنك www.cbd.ae.

3. التسجيل في برنامج البطاقة

1-3 يكون الاشتراك في برنامج البطاقة تلقائياً لجميع حاملي البطاقات المؤهلين في تاريخ التسجيل.

2-3 يمكن لحامل البطاقة الاستمرار في استخدام بطاقته / بطاقتها على النحو الذي يقوم به عادةً.

3-3 يجوز للبنك أن يقرر تقديم البطاقة مع خيار مجاني للسنة الأولى أو فرض رسوم عضوية في تاريخ التسجيل و / أو على رأس كل سنة من سنوات العضوية، وفقاً لتقديره الخاص.

4. بسمات الإمارات

يتفهم حامل البطاقة ويقبل دون أي قيد أو شرط أن برنامج بسمات الإمارات هو برنامج مكافآت تم إنشاؤه وإدارته وإدارته من قبل اتصالات وفقاً لتقديرها الخاص ويخضع للشروط والأحكام الخاصة بها على النحو المنشور على <http://smiles.etalat.ae>.

4-1 التسجيل في بسمات الإمارات

يدرك حامل البطاقة ما يأتي ويقبله دون أي قيد أو شرط:

4-1-1 يخضع التسجيل في برنامج بسمات الإمارات لتقدير اتصالات وحدها ويخضع لشروط وأحكام برنامج بسمات الإمارات المنشورة على <https://smiles.etisalat.ae>

4-1-2 يوافق حامل البطاقة على قيام البنك، ويفوضه، بإرسال أي وجميع المعلومات ذات الصلة و / أو المطلوبة من قبل اتصالات لغرض:

- تسجيل حامل البطاقة في برنامج بسمات الإمارات وإنشاء عضوية بسمات لرقم الهاتف المحمول المقدم عندما لا يكون ذلك الرقم موجوداً أصلاً، أو
- ربط عضوية بسمات، الموجودة أصلاً لرقم الهاتف المحمول الذي قدمه حامل البطاقة، ببطاقة ائتمان سمايلز من بنك دبي التجاري الخاصة به / بها.

4-1-3 قد تتضمن المعلومات التي يرسلها البنك على سبيل المثال لا الحصر اسم حامل البطاقة وجنسيته وعنوان بريده الإلكتروني وجنسه وتفاصيل بطاقة هوية المقيم الإماراتية الخاصة بحامل البطاقة.

4-1-4 يتم التسجيل في برنامج بسمات الإمارات بشكل أساسي باستخدام رقم الهاتف المحمول لحامل البطاقة المقدم إلى البنك:

- إذا كان رقم الهاتف المحمول لحامل البطاقة مسجلاً أصلاً في برنامج بسمات الإمارات، فسيتم تعيين عضوية بسمات الحالية المخصصة لرقم الهاتف المحمول المذكور من قبل اتصالات إلى "بطاقة ائتمان سمايلز من بنك دبي التجاري" الخاصة بحامل البطاقة؛ على أن يتم بعد ذلك إضافة أي نقاط بسمات مكتسبة بموجب برنامج البطاقة إلى عضوية بسمات الحالية.
- إذا لم يكن رقم الهاتف المحمول لحامل البطاقة مسجلاً في برنامج بسمات الإمارات، فسيتم إنشاء عضوية بسمات جديدة من قبل اتصالات وتعيينها لرقم الهاتف المحمول المخصص لـ "بطاقة ائتمان سمايلز من بنك دبي التجاري" الخاصة بحامل البطاقة؛ على أن يتم بعد ذلك إضافة أي نقاط بسمات مكتسبة بموجب برنامج البطاقة إلى عضوية بسمات الجديدة.

4-1-5 يتحمل حامل البطاقة مسؤولية تقديم رقم الهاتف المحمول الصحيح والكامل للبنك حيث أن إنشاء عضوية بسمات و / أو تخصيص عضوية بسمات الحالية من قبل اتصالات وقيد نقاط بسمات المترتبة على المعاملات المؤهلة بعد ذلك يتم على أساس رقم الهاتف المحمول المقدم. وقد يؤدي عدم تقديم رقم الهاتف المحمول الصحيح والكامل للبنك إلى عدم حصول حامل البطاقة على نقاط

بسمات المطبقة على الإطلاق أو يتم إيداعها في "عضوية بسمات" مختلفة قد لا تنتمي إلى حامل البطاقة.

4-1-6 إذا قام حامل البطاقة بتغيير رقم هاتفه المحمول المسجل لدى البنك، فسيقوم البنك بإرسال رقم الهاتف المحمول الجديد إلى اتصالات للتحقق مما إذا كان رقم الهاتف المحمول الجديد مسجلاً بالفعل في برنامج بسمات الإمارات أو أنه تسجيل جديد يتم إنشاؤه بواسطة برنامج بسمات الإمارات، فيتم تطبيق أحكام البند 4-1-4.

4-1-7 إذا قام حامل البطاقة بتغيير مزود خدمته من شركة اتصالات إلى أي مزود آخر، فإن حامل البطاقة يكون مسؤولاً عن إبلاغ البنك، ثم يتعين على البنك بعد ذلك إبلاغ شركة اتصالات لإنشاء عضوية جديدة والمباشرة في تحويل نقاط بسمات من رقم تلك العضوية إلى رقم العضوية الجديدة. ولن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة لنقاط بسمات في حالة عدم قيام حامل البطاقة بإخطار البنك بتلك الأحداث.

4-1-8 يجب على حامل البطاقة أن يدرك أنه لا يمكنه اختيار إبلاغ البنك لمواصلة تحويل نقاط بسمات إلى رقم الهاتف المحمول السابق. فعند تعديل رقم الهاتف المحمول لدى البنك، سيتم بعد ذلك تحويل جميع النقاط المتراكمة إلى عضوية بسمات المرتبطة برقم الهاتف المحمول الجديد. ولن يقوم البنك بتحويل نقاط بسمات إذا كانت متوفرة في عضوية بسمات المرتبطة برقم الهاتف المحمول السابق إلى عضوية بسمات المرتبطة برقم الهاتف المحمول الجديد. وإذا كان حامل البطاقة يرغب في ربط كلا رقمي عضوية بسمات أو تحويل نقاط بسمات، فسيتمتع عليه / عليها الاتصال بمركز اتصال شركة اتصالات على هاتف رقم: 800101.

4-1-9 إذا كان حامل البطاقة مسجلاً بالفعل في برنامج بسمات برقم هاتف محمول مصنف من قبل اتصالات على أنه "رقم عميل لاتصالات" وبعد ذلك قام حامل البطاقة، في إطار برنامج البطاقة، بتقديم رقم هاتف محمول تصنفه اتصالات على أنه "رقم مؤسسة تابع لاتصالات" أو كرقم "غير تابع لاتصالات"، فإنه توجد في هذه الحالة عضويتان مستقلتان في برنامج بسمات لحامل البطاقة ضمن بسمات الإمارات. وسوف تتم إضافة نقاط بسمات المكتسبة في المعاملات المؤهلة إلى عضوية بسمات الأخيرة ولا يمكن دمجها مع أي نقاط بسمات متراكمة في عضوية بسمات الموجودة أصلاً.

4-1-10 إذا كان حامل البطاقة مسجلاً بالفعل في برنامج بسمات برقم هاتف محمول مصنف من قبل اتصالات على أنه "رقم مؤسسة تابع لاتصالات" أو "رقم غير تابع لاتصالات" وبعد ذلك قام حامل البطاقة، في إطار برنامج البطاقة، بتقديم رقم هاتف محمول تم تصنيفه من قبل اتصالات على أنه "رقم عميل تابع لاتصالات"، فسوف توجد عضويتان مستقلتان لحامل البطاقة ضمن بسمات الإمارات.

وسوف تتم إضافة نقاط بسمات المكتسبة في المعاملات المؤهلة إلى عضوية بسمات الأخيرة ولا يمكن دمجها مع أي نقاط بسمات متراكمة في عضوية بسمات الموجودة سابقاً.

11-1-4 يتحمل حامل البطاقة مسؤولية إبلاغ البنك بشأن الحالات التي يرغب فيها حاملو البطاقات في الاحتفاظ برقم الهاتف المحمول نفسه ولكنهم يرغبون في تغيير مزود الخدمة من شركة اتصالات إلى شركة مزودة أخرى أو العكس وإبلاغ البنك أيضاً بشأن تغيير ملكية رقم الهاتف المحمول. وقد يؤدي عدم قيام حامل البطاقة بإبلاغ البنك بهذه المعلومات إلى استمرار تحويل نقاط بسمات المتراكمة إلى نفس عضوية بسمات التي ربما تم أو قد يتم إلغاؤها أو إلغاء تنشيطها من قبل اتصالات مما يؤدي إلى عدم الحصول على نقاط بسمات المتراكمة من قبل حامل البطاقة مطلقاً.

12-1-4 لن يتحمل البنك المسؤولية عن أي خسارة أو نزاع بشأن نقاط بسمات في الحالات التي يفشل فيها حامل البطاقة في إبلاغ البنك عند حدوث تغيير في مزود الخدمة أو تغيير في ملكية رقم الهاتف المحمول. ويجب على حامل البطاقة أن يقوم بإبلاغ البنك على الفور عن طريق الاتصال بمركز اتصالاتنا بشأن تغيير مزود الخدمة أو ملكية الرقم للتأكد من قيام البنك بإبلاغ اتصالات، على أن يتم تطبيق أحكام البند 4-1-4.

2-4 ربح نقاط بسمات

يدرك حامل البطاقة ما يأتي ويقبله دون أي قيد أو شرط:

1-2-4 يربح حامل البطاقة نقاط بسمات وفقاً لنسب الربح المنصوص عليها في الجدول 1 عن جميع المعاملات المؤهلة التي تم إرسالها لغاية تاريخ النشر في البطاقات الأساسية والبطاقات الإضافية أثناء أي شهر ميلادي.

الجدول 1

نقاط بسمات- نوعها	نقاط بسمات- شروط الربح	عدد نقاط بسمات (بطاقة انتمان سغنتشر سمايلز من بنك دبي التجاري)	عدد نقاط بسمات (بطاقة انتمان بلاينيوم سمايلز من بنك دبي التجاري)
مكافأة ترحيبية	تُمنح فقط في السنة الأولى من الانضمام. بطاقة انتمان سغنتشر سمايلز من بنك دبي التجاري:	50,000 نقطة	50,000 نقطة، تخضع لتلبية الشرط المبين في البند 2-2-4 وأساس الوفاء 4-3-2

		فقط عند إتمام المعاملة الأولى خلال 30 يوماً من تاريخ إصدار البطاقة. بطاقة ائتمان بلاتينيوم سمايلز من بنك دبي التجاري: فقط عند إتمام المعاملة الأولى خلال 30 يوماً من تاريخ إصدار البطاقة.	
7,500 نقطة إذا تم تحقيق هدف الإنفاق البالغ 27,500 درهم في ربع السنة الميلادية	15,000 نقطة إذا تم تحقيق هدف الإنفاق البالغ 55,000 درهم في ربع السنة الميلادية	تُكتسب كل ربع سنة إذا استوفى حامل البطاقة هدف الإنفاق المطبق	مكافأة ربع سنوية
5 نقاط لكل 1 درهم إماراتي بحد أقصى 10,000 نقطة بسمات لكل شهر ميلادي	10 نقاط لكل 1 درهم إماراتي بحد أقصى 25,000 نقطة بسمات لكل شهر ميلادي	النقاط المكتسبة عن جميع المعاملات المؤهلة التي تمت في اتصالات	حسب الإنفاق: إنفاق اتصالات
1.5 نقطة لكل درهم إماراتي يتم إنفاقه	نقطتان لكل درهم إماراتي واحد يتم إنفاقه	النقاط المكتسبة عن جميع المعاملات المؤهلة التي تمت بعملة الدرهم الإماراتي	حسب الإنفاق: الإنفاق المحلي
0.5 نقطة لكل درهم إماراتي واحد يتم إنفاقه	0.5 نقطة لكل درهم إماراتي واحد يتم إنفاقه	النقاط المكتسبة عن جميع المعاملات المؤهلة التي تم إجراؤها ضمن فئات تجار محددة مدرجة في الجدول 2 أدناه	حسب الإنفاق: الفئات التفضيلية
نقطتان لكل ما يعادل درهم إماراتي واحد يتم إنفاقه	ثلاث نقاط لكل ما يعادل درهم إماراتي واحد يتم إنفاقه	النقاط المكتسبة عن جميع المعاملات المؤهلة التي تمت بغير عملة الدرهم الإماراتي	حسب الإنفاق: الإنفاق الخارجي

حسب الحملات*:	بناءً على عرض الحملة. راجع القسم 3-4
---------------	---

2-2-4 ينطبق فقط على العملاء الذين تقدموا بطلبات للحصول على البطاقة من 1 أكتوبر إلى 2021 فصاعداً وشريطة تحقيقهم في الحد الأدنى لإنفاق تراكمي قدره 7,500 درهم إماراتي خلال 90 يوماً من تاريخ إصدار البطاقة. ولن يتم النظر في تحويلات الأرصدة والنقد عند الطلب ودفع قيمة فواتير الخدمات التي يتم دفعها باستخدام القنوات المصرفية لبنك دبي التجاري. ولن يتم النظر إلا في معاملات البيع بالتجزئة في نقطة بيع التاجر أو قناة التجارة الإلكترونية ودفع قيمة فواتير الخدمات الذي يتم إجراؤه مباشرةً عند تقديم الخدمة.

3-2-4 يتم إضافة 50,000 نقطة من نقاط بسماوات خلال 45 يوماً من تاريخ إكمال فترة 90 يوماً وعند تحقيق هدف الإنفاق البالغ 7,500 درهم إماراتي.

4-2-4 يتم تحديد فئات التجار لكسب نقاط بسماوات الأخرى بناءً على رموز فئات التجار المدرجة أدناه. ويتم تصنيف رموز فئات التجار من قبل فيزا انترناشيونال وقد يختلف التصنيف من وقت لآخر. ولا يتحكم البنك في تصنيف رموز فئات التجار ولن يقبل أو يتحمل مسؤولية أي مطالبات يقدمها حامل البطاقة فيما يتعلق بعدم صحة تصنيف أو تفسير رموز فئات التجار.

الجدول 2 - فئات التجار (لكسب نقاط بسماوات الأخرى)

رموز فئات التجار	وصف فئات التجار
9399، 4900، 4899، 4821، 4816، 4814، 4813، 4812	دفعات حكومية ودفعات قيمة فواتير الخدمات
8351، 8299، 8249، 8244، 8241، 8200، 8211	التعليم
5411	محلات السوبرماركت
5542، 5541	الوقود
5599، 5598، 5592، 5571، 5561، 5599، 5521، 5511	السيارات
8675، 7512، 4722، 3500 إلى 3351	الإيجار
6300، 5960	التأمين
5814، 5813، 5812، 5811	مطاعم الخدمة السريعة

5-2-4 تشمل المعاملات المؤهلة ما يأتي:

- أ) معاملات البطاقة التي يكون حاملها حاضراً لدى تجار التجزئة، على سبيل المثال المعاملات في محطات نقاط البيع.
- ب) معاملات البطاقة التي لا يكون حاملها حاضراً لدى تجار التجزئة، على سبيل المثال معاملات التجارة الإلكترونية.
- ج) معاملات دفع قيمة فواتير الخدمات التي تُنفَّذ مباشرة على مواقع ويب التجار أو تطبيق الهاتف المحمول الخاص بالتاجر أو في مكتب التاجر / المنافذ / المحلات التجارية المباشرة (مثل اتصالات، دو، هيئة كهرباء ومياه دبي، هيئة كهرباء ومياه الشارقة، شركة أبوظبي للتوزيع، وما إلى ذلك).
- د) عملية الإلغاء / الاسترداد التي يقوم بها التاجر بموجب المعاملة الأصلية. ستعمل هذه المعاملات على تسوية نفقات التجزئة في الشهر الميلادي الذي تمت فيه معالجة معاملة الاسترداد أو الإلغاء من قبل التاجر وفقاً لفئة الإنفاق، وتعديل أرباح الاسترداد النقدي لنفس الشهر الميلادي.

6-2-4 تشمل المعاملات غير المؤهلة المعاملات التالية:

- هـ) جميع المعاملات بخلاف المعاملات المؤهلة
- و) مدفوعات فواتير الخدمات (مثل اتصالات، دو، هيئة كهرباء ومياه دبي، هيئة كهرباء ومياه الشارقة، شركة أبوظبي للتوزيع، هيئة الطرق والمواصلات وغيرها) والتي تتم من خلال القنوات الرقمية للبنك، على سبيل المثال خدمات بنك دبي التجاري المصرفية عبر الانترنت أو تطبيق موبايل بنك دبي التجاري أو شركاء التاجر الخارجيين الذين سيعملون كمُحصّلين للدفعات من خلال تقديم منصة واحدة لدفع قيمة خدمات الكهرباء والاتصالات وهيئة الطرق والمواصلات ورسوم الهاتف المحمول الدولي وخدمات الدفع الأخرى، ومنها على سبيل المثال (أم بي أم إي) وباي بال وما إلى ذلك.
- ز) أي مدفوعات تتم من خلال مُزوّدٍ / قنوات خدمات الدفع التابعة لجهات خارجية أو مُحصّلٍ الدفعات حيث لا يتم الدفع مباشرة إلى التاجر (التجار) / المؤسسة (المؤسسات).
- ح) السحوبات النقدية (من خلال أجهزة الصراف الآلي أو البنوك أو مكاتب الصرافة أو من خلال أي قنوات سحب)
- ط) الاستفادة من تسهيلات تحويل الرصيد والنقد عند الاتصال
- ي) رسوم التأمين التي يتقاضاها البنك
- ك) الرسوم والمصاريف التي يتقاضاها البنك
- ل) أي بيانات تعديل (إن وجدت) يتم فرضها على البطاقة من قبل البنك أو أي معاملات أخرى يحددها البنك من وقت لآخر.

- 7-2-4 المعاملات المؤهلة التي تم إجراؤها قبل تاريخ التسجيل لن تكون مؤهلة للحصول على نقاط بسمات.

8-2-4 نقاط بسمات الترحيبية المطبقة على بطاقة سمايلز من بنك دبي التجاري لا تُكافأ إلا بعد تنفيذ أول معاملة بيع بالتجزئة خلال ثلاثين (30) يوماً من تاريخ إصدار البطاقة. وبالنسبة لبطاقة سغنتشر سمايلز من بنك دبي التجاري، في حالة قيام العميل بإلغاء البطاقة خلال 12 شهراً من تاريخ إصدار البطاقة، سيقوم بنك دبي التجاري بخصم قيمة نقاط المكافأة الترحيبية للعميل وسيتم تحديد القيمة من قبل البنك والتي سوف تكون بحد أقصى بقيمة 500 درهم إماراتي.

9-2-4 لا يتم منح نقاط مكافأة بسمات الربع سنوية المطبقة على بطاقة سمايلز من بنك دبي التجاري إلا عند تحقيق الحد الأدنى المطلوب من الإنفاق كما هو مذكور في الجدول المنصوص عليه في البند 1-2-4. ويتم اعتماد جميع المعاملات المؤهلة التي يتم نشرها في ربع السنة الميلادي لتحديد الإنفاق التراكمي. وأي معاملات مؤهلة تم إلغاؤها أو ردها من قبل التاجر فسوف يتم خصمها من المعاملات المؤهلة التي يتم نشرها خلال ربع السنة الميلادي.

10-2-4 نقاط بسمات المكتسبة في شهر ميلادي مُعيّن سيتم تقييدها بحد الانتماء المخصص للبطاقة. وإن أي إنفاق من المعاملات المؤهلة التي يتم إنفاقها بما يتجاوز حد الانتماء المعيّن خلال نفس الشهر الميلادي لن يكون مؤهلاً لكسب نقاط بسمات.

11-2-4 في حالة إلغاء المعاملة المؤهلة أو إبطالها في وقت لاحق، فسوف تعوض هذه المعاملات إنفاق التجزئة في الشهر الميلادي الذي تمت فيه معالجة الإلغاء من قبل التاجر وفقاً لفئة الإنفاق، وسوف يتم إلغاء نقاط بسمات المعادلة المكتسبة في عملية الإلغاء أو الاسترداد وسوف يتم خصم قيمة المعاملة التي تم إلغاؤها أو إبطالها من الإنفاق التراكمي لتحديد الأهلية لمنح المكافأة ربع السنوية.

12-2-4 لن يستحق كل عضو يحمل بطاقة ربح النقاط المقدمة إلا بالشروط الآتية: (1) أن يكون الحساب وحساب برنامج نقاط بسمات نشط وغير مغلق؛ (2) أن يكون موقف البطاقة سليماً ولم يتم حظرها أو إلغاؤها وفقاً لشروط وأحكام بطاقة الانتماء؛ و (3) ألا تكون البطاقة منتهية الصلاحية أو متجاوزة للحد المقرر لها وفقاً لشروط وأحكام بطاقة الانتماء. (4) أن يكون موقف البطاقة سليماً على النحو المنصوص عليه من قبل البنك وأن تكون خاضعة لتقدير البنك.

3-4 نقاط بسمات القائمة على الحملات

يتفهم حامل البطاقة ما يأتي ويقبله دون أي قيد أو شرط:

تستند نقاط بسمات التي يتم تقديمها في الحملات إلى بُنية الحملة؛ وقد تم إيضاح تفاصيل الحملة الجارية الحالية في السؤال رقم 22 من مستند الأسئلة الشائعة. نوصيك بمراجعة مستند الأسئلة الشائعة للتعرف على تفاصيل الحملة والشروط المرتبطة بها.

4-4 تحويل نقاط بسمات

يتفهم حامل البطاقة ما يأتي ويقبله دون أي قيد أو شرط:

يتم تحويل نقاط بسمات المكتسبة من قبل حامل البطاقة خلال الشهر الميلادي من قبل البنك إلى شركة اتصالات في بداية الشهر الميلادي التالي. ويجب على البنك إبلاغ شركة اتصالات لإيداع نقاط بسمات المحولة في عضوية بسمات المرتبطة بأحدث رقم هاتف محمول قام حامل البطاقة بتقديمه أو تعديله إلى البنك؛ على أن يخضع احتساب رصيد نقاط بسمات المحولة بهذه الطريقة، الى عضوية بسمات لحامل البطاقة، لتقدير شركة اتصالات وحدها، ويخضع أيضاً لشروط وأحكام برنامج بسمات الإمارات المنشورة على الموقع: <https://smiles.etisalat.ae>.

4-5 العروض الترحيبية

يتم تقديم العروض / المزايا الترحيبية المقدمة في بطاقة بلاتينيوم سمايلز وبطاقة سغنتشر سمايلز من بنك دبي التجاري فقط لحاملي البطاقات الأساسية الذين حصلوا على بطاقة سمايلز لأول مرة. أما حامل البطاقة الأساسي الذي ألغى بطاقة بسمات وأعاد تقديم طلب للحصول عليها في فترة لاحقة فلن يكون مؤهلاً أو مستحقاً لتلقي العروض / المزايا الترحيبية. ويتم تقديم العروض / المزايا الترحيبية مرة واحدة فقط لكل حامل بطاقة أساسية.

5. استرداد نقاط بسمات ومصادرتها وانتهاء صلاحيتها

يتفهم حامل البطاقة ما يأتي ويقبله دون أي قيد أو شرط:

5-1-1 إنَّ نقاط بسمات المكتسبة من قبل حامل البطاقة عن المعاملات المؤهلة والمُضافة الى عضوية بسمات ذات الصلة المرتبطة برقم الهاتف المحمول المقدم أو آخر تعديل له من قبل حامل البطاقة لن تكون متاحة للاسترداد إلا عبر تطبيق بسمات على الهاتف المحمول.

5-1-2 يتعين على حامل البطاقة تنزيل تطبيق بسمات موبايل المعمول به من متجر آبل أو متجر جوجل بلاي بشكل إلزامي واتباع الخطوات التي يوجَّه بها برنامج بسمات الإمارات لتسجيل الدخول بنجاح لمشاهدة واسترداد نقاط بسمات. وفي حالة فشل الاسترداد عبر تطبيق بسمات على الهاتف

المحمول، يمكن لحامل البطاقة الاتصال بمركز اتصال شركة اتصالات على هاتف رقم: 800101.

3-1-5 يخضع استرداد نقاط بسمات لدفع قيمة خدمات اتصالات وخصومات التاجر وعروض التجار وتجار بهم والصفقات والمزايا الأخرى المتوفرة على تطبيق بسمات موبايل لشروط وأحكام برنامج بسمات الإمارات المنشورة على الموقع: <https://smiles.etisalat.ae>.

4-1-5 ليس للبنك أي تحكّم في عدد ونوع التجار أو النسبة المئوية لخصومات التجار أو جودة المنتجات التي يقدمها التجار أو عروض التجار أو التجارب أو الصفقات المعروضة على تطبيق بسمات موبايل أو في أي جزء آخر من عملية الاسترداد ولن يتقبل البنك أو يكون مسؤولاً عن أي مطالبات تتعلق بالاسترداد المذكور.

5-1-5 يكافئ البنك بنقاط بسمات مقابل كل درهم من المعاملات المؤهلة وفقاً لمعدل الربح المحدد في البند 1-2-4. ويتحكم البنك في معدل الاسترداد المطبق لتحديد القيمة بالدرهم الإماراتي لنقاط بسمات المستخدمة للاسترداد عن أي خدمات دفع أو شراء يقدمها برنامج بسمات. ويتم التحكم في معدل استرداد نقاط بسمات وإدارته بواسطة برنامج بسمات وقد يخضع للمراجعة وفقاً لما قد يُمليه برنامج بسمات.

6-1-5 تخضع مصادرة نقاط بسمات وانتهاء صلاحيتها لشروط وأحكام برنامج بسمات الإمارات المنشورة على الموقع: <https://smiles.etisalat.ae>. ولا يتحكم البنك في مصادرة نقاط بسمات وانتهاء صلاحيتها ولن يقبل أو يكون ملزماً بشأن أي مطالبات تتعلق بالمصادرة و / أو انتهاء الصلاحية المذكور.

6. أحكام عامة

يتفهم حامل البطاقة ما يأتي ويقبله دون أي قيد أو شرط:

1-6 يحتفظ البنك بحقه في إلغاء أو تعليق أو تغيير هذه الشروط والأحكام في أي وقت، دون إرسال أي إشعار لحامل البطاقة.

2-6 يجب نشر أي تعديل أو تغيير أو تحوير يطرأ على هذه الشروط والأحكام على موقع البنك الإلكتروني - www.cbd.ae؛ على أن يحل ذلك التعديل أو التغيير أو التحوير محل الشروط السابقة التي تم إبلاغ حامل البطاقة بشأنها.

2-6 قد يؤدي الاحتيال و / أو إساءة الاستخدام فيما يتعلق بكسب نقاط بسمات من خلال برنامج البطاقة إلى مصادرة نقاط بسمات المكتسبة وكذلك إنهاء وإلغاء البطاقة.

3-6 يُعتبر البنك قد تصرف بحُسن نية رداً على أي تعليمات أو استفسارات شفوية أو إلكترونية من قبل حامل البطاقة فيما يتعلق بأي مسألة تتعلق ببرنامج البطاقة هذا. ولا يحق لحامل البطاقة المطالبة أو الادعاء بأي خسارة أو ضرر أو مسؤولية أو مصاريف تُعزى، بشكل مباشر أو غير مباشر، إلى أي إجراء تم اتخاذه بحُسن نية من قبل البنك؛ ويجب على حامل البطاقة تعويض البنك وإبقائه بمنأى عن الضرر في هذا الصدد.

العروض المجانية - الشروط والأحكام

لن تتوفر العروض المجانية / الترحيبية إلا عند التسجيل الناجح لحامل البطاقة الأساسية في برنامج بسمات.

بطاقة سيغنتشر فيزا سمايلز من بنك دبي التجاري

اشترك (اشترِ واحدة واحصل على الأخرى مجاناً) غير محدود لمدة عام على تطبيق سمايلز

1. يتم تفعيل الاشتراك من داخل تطبيق سمايلز وذلك خلال 3 أيام عمل من تاريخ إصدار البطاقة.
2. يمكن لحامل البطاقة الاستمتاع بعروض (اشترِ واحدة واحصل على الأخرى) غير المحدودة المقدمة.
3. هذا اشتراك مجاني لمرة واحدة وسوف تنتهي صلاحيته في اليوم الـ 365 من تاريخ الاشتراك. ويخضع تجديد الاشتراك للشراء من قبل حامل البطاقة.

يلاكومبير (مقارنة أفضل عروض تأمين السيارات) استمتع بخصم 200 درهم على تأمين السيارة.

1. سيتم توفير القسيمة على حساب سمايلز الخاص بالعميل ويمكن الوصول إليها من صفحة القسيمة في تطبيق بسمات
 2. القسيمة سارية المفعول لمدة سنة واحدة من تاريخ الإصدار
 3. يمكن استخدام القسيمة لشراء وثيقة تأمين على السيارة على موقع يلاكومبير و / أو تطبيق الهاتف المحمول
 4. لا يمكن تحويل القسيمة أو إلغاؤها أو استرداد قيمتها
 5. لن يتم إعادة إصدار أو قبول القسائم المنتهية الصلاحية غير المستخدمة
 6. يتم تطبيق شروط وأحكام الشريك
 7. للاستفادة من هذه القسيمة:
- أدخل تفاصيل السيارة والسائق حسب تنسيق النموذج

- في صفحة عروض الأسعار، انقر على "اشتر الآن" لشراء وثيقة التأمين المحددة
- أدخل رمز القسيمة في مربع كود الخصم. انقر فوق "تطبيق"
- انقر على "متابعة الدفع" وتابع إكمال إجراءات السداد.

بطاقة انتمان بلاتينيوم فيزا سمايلز من بنك دبي التجاري

اشترك (اشترِ واحدة واحصل على الأخرى مجاناً) غير محدود لمدة عام على تطبيق سمايلز

1. سيتم تفعيل الاشتراك لمدة 90 يوماً من داخل تطبيق بسمات وذلك خلال 3 أيام عمل من تاريخ إصدار البطاقة. وبنهاية فترة الـ 90 يوماً، سيتم تمديد الاشتراك تلقائياً لمدة 9 أشهر إضافية (270 يوماً) بشرط أن يستخدم العميل بطاقة بلاتينيوم سمايلز لدفع قيمة المشتريات.
2. يمكن لحامل البطاقة الاستمتاع بعروض (اشترِ واحدة واحصل على الأخرى مجاناً) غير محدود.
3. هذا اشتراك مجاني لمرة واحدة وسوف تنتهي صلاحيته في اليوم الـ 365 من تاريخ الاشتراك. ويخضع تجديد الاشتراك للشراء من قبل حامل البطاقة.

يلاكومبير (مقارنة أفضل عروض تأمين السيارات) استمتع بخصم 100 درهم على تأمين السيارة.

1. سيتم توفير القسيمة على حساب سمايلز الخاص بالعميل ويمكن الوصول إليها من صفحة القسيمة في تطبيق بسمات
2. القسيمة سارية المفعول لمدة سنة واحدة من تاريخ الإصدار
3. يمكن استخدام القسيمة لشراء وثيقة تأمين على السيارة على موقع يلاكومبير و / أو تطبيق الهاتف المحمول
4. لا يمكن تحويل القسيمة أو إلغاؤها أو استرداد قيمتها
5. لن يتم إعادة إصدار أو قبول القسائم المنتهية الصلاحية غير المستخدمة
6. يتم تطبيق شروط وأحكام الشريك
7. للاستفادة من هذه القسيمة:

- أدخل تفاصيل السيارة والسائق حسب تنسيق النموذج
- في صفحة عروض الأسعار، انقر على "اشتر الآن" لشراء وثيقة التأمين المحددة
- أدخل رمز القسيمة في مربع كود الخصم. انقر فوق "تطبيق"
- انقر على "متابعة الدفع" وتابع إكمال إجراءات السداد.

طبعة أبريل 2022